



**Internationale Sommerakademie
und
Klassik Sommerfestival Ettal**

11. / 12. / 13. August
21. August - 01. September 2023

Meisterkurse und **Konzerte**
mit Professoren und jungen Talenten
im Kloster Ettal



Liebes Publikum,

Musik erzählt Geschichten und weckt Emotionen, sie ist Ausdruck der Tiefe und der Höhenflüge des Lebens. Sie bereichert den Alltag und ist Bestandteil unserer Kultur, deren Unterstützung und Förderung wir uns verschrieben haben.



Musikalische Arbeit ist immer eine Verbindung von großen Gegensätzen. Wenn auf der einen Seite die akribische Vorbereitung steht, das zeitintensive Training und die Auseinandersetzung mit Traditionen und Erwartungen, dann gilt es auf der anderen Seite, mit größter Offenheit und Neugierde Unbekanntes und Unerwartetes zu ermöglichen, denn Kunst und Kultur ist immer auch Erneuerung und Entwicklung – vor allem kann aber erst dann die Magie der Konzert-Atmosphäre entstehen. Diesen magischen Momenten gilt die ganze Aufmerksamkeit unserer Akademie, sowohl im Unterricht als auch auf den verschiedenen Bühnen des Klosters Ettal. Denn wenn es gelingt, diese Gegensätze im richtigen Moment zu verschmelzen, dann gibt es bei allen Errungenschaften der Technik nach wie vor keine Alternative zum realen Konzerterlebnis.

Deshalb freuen wir uns sehr, Ihnen auch dieses Jahr ein reiches Konzertprogramm anzubieten. Wie immer werden nicht nur erfahrene und renommierte Musiker auftreten, sondern auch junge Talente, die am Anfang ihrer Karriere stehen – nicht wenige von ihnen Teilnehmer unserer vergangenen Sommerakademien. Während der ganzen Akademie sind Zuhörer immer herzlich willkommen, wenn Nachwuchskünstler aus der ganzen Welt die Räume des Klosters zum Klingen bringen. In den öffentlichen Meisterkursen wird konzentriert an Verfeinerung und Perfektionierung der Interpretationen gearbeitet, und in den täglichen Konzerten werden die Früchte dieser Arbeit einem breiten Publikum präsentiert.

Im Namen des Vorstandes Klangakzente e.V.

A handwritten signature in black ink, which appears to read 'Adrian Oetiker'. The signature is fluid and cursive.

Adrian Oetiker
Künstlerischer Leiter

KONZERT- UND TICKETINFOS

TICKETS

Alle genannten Konzerte (außer Lange Nacht der Musik):

Regulär 20 € | Mitglieder 15 € | Schüler/Studenten 10 €

Lange Nacht der Musik:

Regulär 25 € | Mitglieder 20 € | Schüler/Studenten 15 €

Akademiekonzerte:

Eintritt frei

VORVERKAUF

Online unter www.klassik-ettal.de, bei der **Tourist-Info Ammergauer Alpen**, GAP-Ticket und MünchenTicket sowie nach Verfügbarkeit an der **Abendkasse**.

Wir bitten um Bestellung vorab.

VERANSTALTUNGSORT

Alle Konzerte finden falls nicht anders angegeben in der **Rosner-Aula des Klosters Ettal** statt.

Kloster Ettal
Kaiser-Ludwig-Platz 1
82488 Ettal

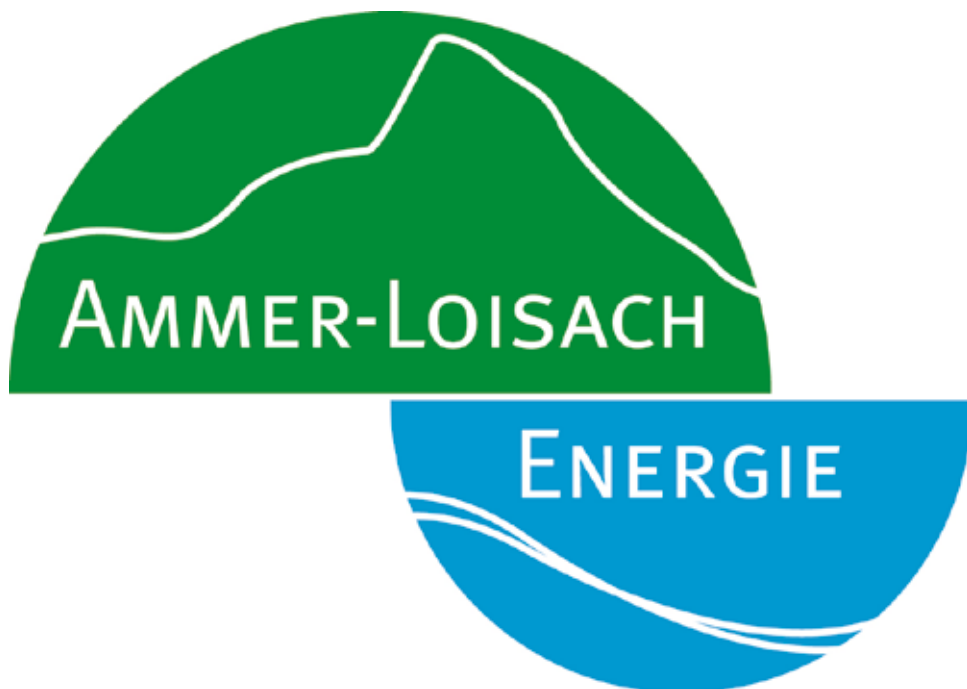
Einlass und Abendkasse 30 Minuten vor Konzertbeginn.

Programmänderungen vorbehalten.

DIE KONZERTE

11. August bis 01. September 2023 | Kloster Ettal

Klavierabend	11.08. 20 Uhr
Gesangsabend - I could have danced all night	12.08. 20 Uhr
Trio Michelangeli	13.08. 16.30 Uhr
Eröffnungskonzert der Akademie	21.08. 20 Uhr
Open-Air Konzert	26.08. 20 Uhr
Montagssoirée	28.08. 20 Uhr
Lange Nacht der Musik	01.09. 19 Uhr
Akademiekonzerte	22.08. - 25.08. je 20 Uhr 29.08. - 31.08. je 20 Uhr



DIE MUSIKER



Christiane Iven
Gesang

Die Sopranistin war viele Jahre Ensemblemitglied der Staatsoper Stuttgart. Für ihre künstlerischen Leistungen erhielt sie den Niedersächsischen Staatspreis und wurde zur baden-württembergischen Kammersängerin ernannt.

Sie gewann internationale Preise am Bach-Wettbewerb in Leipzig, am Joachim- und Carl-Flesch-Wettbewerb sowie an den Kammermusikwettbewerben in Belgrad, Colmar und Genf. Sie unterrichtete Jahrzehnte lang eine erfolgreiche Geigenklasse in Basel.

Adelina Oprean
Violine



Nora Chastain
Violine

Sie studierte u.a. bei Yehudi Menuhin und Sandor Vegh und konzertierte regelmäßig mit der San Francisco Symphony, Cincinnati Philharmonic, dem Jerusalem Symphony Orchestra. Sie ist Professorin für Violine an der UdK Berlin.

Die Bratschistin trat in den großen Musiksälen auf, unter anderen im Chatelet in Paris, im Marinskij-Theater in St. Petersburg und in der Tonhalle Zürich. Seit 2009 ist sie Mitglied des weltberühmten Gringolts Quartetts.

Silvia Simionescu
Viola



Conradin Brotbek
Cello

Der Cellist und Komponist ist Professor an den Musikhochschulen Bern und Stuttgart. Er studierte u.a. bei Jacqueline du Pré und William Pleeth in London. Konzertreisen führten ihn durch Europa, Australien, China und die USA.

Francis Gouton wurde 2020 an die Hochschule für Musik in Mannheim berufen. Er hat als Solist und Kammermusiker in den wichtigsten Musikzentren Europas, Asiens, Nord- und Süd- Amerikas und Australiens konzertiert.

Francis Gouton
Cello



DIE MUSIKER

Die in Montreal geborene Pianistin wurde vom legendären Rubinstein gefördert und rühmte sie als eine „geborene Chopininterpretin“. So lobte hierzulande Joachim Kaiser die CD „Chopin Recital“ als „ein ungewöhnliches Zeugnis perfekter pianistischer Kunst.“

Janina Fialkowska
Klavier



Maxime Pidoux
Schlagzeug

Seit 2002 spielte er im Mahler Chamber Orchestra, beim Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks, dem hr-Sinfonieorchester Frankfurt, und beim Lucerne Festival Orchestra. Seit 2013 ist er 1. Schlagzeuger im Bayerischen Staatsorchester.

Der Pianist konzertiert in Italien, Schweiz, Deutschland, Frankreich, Spanien, Großbritannien und Österreich. 2007 debütierte mit dem Basler Sinfonieorchester und trat mit der Philharmonie des Theaters für Niedersachsen auf.

Federico Bosco
Korrepitition



Mamikon Nakhaptov
Korrepitition

Der georgische Pianist ist Preisträger internationaler Klavierwettbewerbe in u.a. Tiflis, Sankt Petersburg, Jerewan, Cagliari, Bratislava und Rom. Seit 2008 begleitet er regelmäßig die Klassen von Ana Chumachenco sowie von Christiane Iven und Lars Woldt.

Die Pianistin ist sowohl als Solistin und Kammermusikerin als auch als Korrepititorin gefragt und begleitete Geiger und Cellisten beim Japanischen Musikwettbewerb, beim Wettbewerb Long-Thibaud-Crespin und beim Queen Elisabeth Wettbewerb.

Yukino Kaihara
Korrepitition

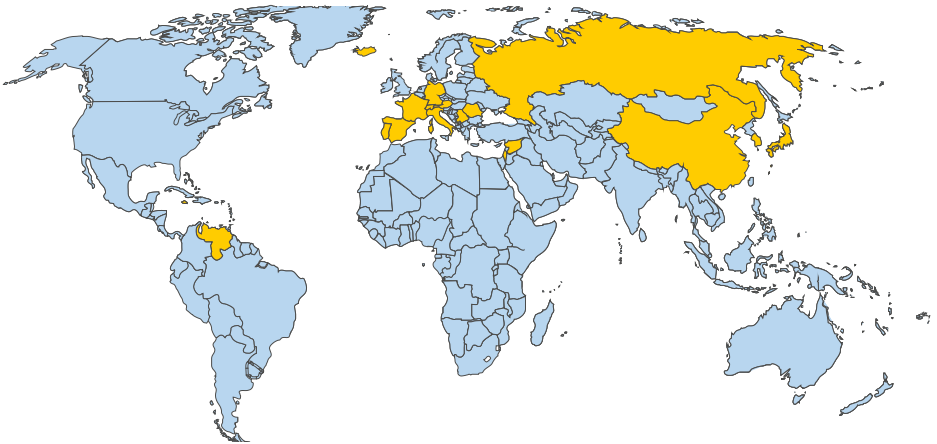


DIE MEISTERKURSE UND AKADEMIEKONZERTE

MEISTERKURSE: Im letzten Jahr reisten über 60 talentierte, junge Musiker aus mehr als 17 Ländern, u.a. Südkorea, Taiwan, Japan, England, Frankreich, der Schweiz, Südamerika, China und Deutschland, eigens für die Teilnahme an unseren Meisterkursen ins Bayerische Ettal. In unseren Meisterkursen werden die jungen Musiker in Ihrem jeweiligen Instrument unterrichtet und erhalten durch die Arbeit mit renommierten

Professoren wertvolle musikalische Impulse.

Alle Meisterkurse sind öffentlich: jeder Musikinteressierte ist stets herzlich eingeladen, während der Unterrichtsstunden zuzuhören! Begleiten Sie tagsüber die jungen Künstler im Unterricht und bestaunen Sie abends die Früchte dieser täglichen Arbeit in den **Akademiekonzerten**.



AKADEMIEKONZERTE: Es finden **vom 22. bis 31. August täglich um 20:00 Uhr**, außer an Tagen der Sommerfestival-Konzerte, Akademiekonzerte statt. Diese Vielzahl an Auftrittsmöglichkeiten für Studenten ist außergewöhnlich bei einer Akademie und ermöglicht es den jungen Musikern, sich in diesen zwei Wochen einem interessierten Publikum häufig zu präsentieren.

Die Nachwuchstalente sind teilweise bereits Preisträger renommierter Wettbewerbe und werden schon heute für Konzerte auf der ganzen Welt engagiert.

Der Eintritt zu allen Akademiekonzerten ist frei.

DAS KLASSIK SOMMERFESTIVAL ETTAL

Kein Tanz ohne Musik - aber Musik kann durchaus auch ohne sichtbare Bewegung tanzen. Mit Sicherheit hat sich jeder Komponist in irgendeiner Form mit diesem Phänomen auseinandergesetzt, und so ist es naheliegend, in einer Konzertreihe diesen Aspekt besonders zu beleuchten - sei es frontal oder auch nur mit einem Streiflicht. Unter diesem Motto stehen die Programme in diesem Jahr: **Masken und Tänze**.

Wie jedes Jahr wird die Sommerakademie vom Klassik Sommerfestival Ettal begleitet, unterstützt und gespiegelt. Die Musiker sind international renommierte Künstler mit einer starken Verbindung zur Akademie und unterstützen mit ihrer Mitwirkung deren Zweck und Ziele. Eine weitere starke Verbindung besteht zur Hochschule für Musik und Theater München: alle unsere diesjährigen Gäste sind Absolventen dieser angesehenen Ausbildungsstätte. Ob traditionell oder überraschend, ob große Emotionen oder intime Klänge: die Konzerte präsentieren den ganzen Reichtum der klassischen Musik. Lassen Sie sich begeistern von diesen besonderen Konzerterlebnissen, wir freuen uns auf Sie!



Kolbensattelhütte & Alpine Coaster Oberammergau

Sommer Paradies



Abstand zum Alltag gewinnen

- Spaß, Freude und Vergnügen haben
- Sich was gönnen und genießen
- Entspannen und Natur erleben
- Zeit füreinander haben
- Natur erleben, frische Kraft sammeln



kolbensattel.de und auf  

DAS KLASSIK SOMMERFESTIVAL ETTAL

Ein besonderer Höhepunkt erwartet uns nach dem **Konzertwochenende zur Eröffnung** des Festivals mit dem **Open Air-Konzert im stimmungsvollen Innenhof** des Klosters sowie die **Lange Nacht der Musik** mit Konzerten und Führungen im Kloster bis Mitternacht. Eine der Zielsetzungen des Festivals ist es, nicht nur bekannte Künstler nach Ettal zu bringen, sondern auch jungen Musikern, die am Beginn ihrer internationalen Karriere stehen, eine Bühne zu bieten.

Im vergangenen Jahr besuchten über 1.000 Zuhörer aus der Region sowie auch ganz Deutschland und dem Ausland unsere Konzerte. Die Konzerte begeisterten das Publikum und auch die Presse, die von „grandioser, wunderbarer Musik“ und von „packenden und mitreißenden“ Konzerterlebnissen berichtete.



Ode an die Freude. Auf allen 5 Plätzen.

Der neue Cayenne: im Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen.

Der Sportwagen mit Platz für Familie, Freunde und unzählige gemeinsame Abenteuer ist in Kürze startbereit für den gelungenen Auftritt auf Asphalt. Mit dem neuen Cayenne erleben Sie Porsche Performance für bis zu 5 Personen. Entdecken Sie den neuen Cayenne im Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen.



Porsche Zentrum Garmisch-Partenkirchen
Heitz Sportwagen GmbH
An der Zugspitze 6
82491 Grainau
Tel. +49 8821 9319-90
www.porsche-garmisch.de

Cayenne: Kraftstoffverbrauch kombiniert: 12,1 – 10,8 l/100 km (WLTP); CO₂-Emissionen kombiniert: 275 – 246 g/km (WLTP); Stand 07/2023



PORSCHE

KLAVIERABEND

11. August 2023 | 20:00 Uhr

Der Pianist Johannes Obermeier gewann 2022 beim Internationalen Musikwettbewerb der ARD den 3. Preis in der Kategorie Klavier. Er nahm kurz zuvor an einem Meisterkurs der Internationalen Sommerakademie Ettal teil und eröffnet nun 2023 das Festival.

Robert Schumann
(1810 - 1856)

Carnaval op. 9

Maurice Ravel
(1875 - 1937)

Valses nobles et sentimentales

Modéré, très franc

Assez lent, avec une expression intense

Modéré

Assez animé

Presque lent, dans un sentiment intime

Vif

Moins vif

Épilogue: Lent

Franz Liszt
(1811 - 1886)

Mephisto-Walzer „Tanz in der Dorfschenke“



Johannes Obermeier
(Klavier)

I COULD HAVE DANCED ALL NIGHT

12. August 2023 | 20:00 Uhr

Music, moves and amore: Ein tänzerischer Abend von Liebe, Musik und Hüftschwung. Facettenreicher Gesangsabend mit ausgewählten Werken, u.a.:

Felix Mendelssohn
(1809 - 1847)

Maiglöckchen und die Blümelein op. 63 Nr. 6
Lied aus Ruy Blas op. 77 Nr. 3
Wie kann ich froh und lustig sein WoO 11 Nr. 1
Wasserfahrt WoO 11 Nr. 3

Gustav Mahler
(1860 - 1911)

Frühlingsmorgen
Erinnerung
Hans und Grete

Antonín Dvořák
(1841 - 1904)

Měsíčku na nebi hlubokém „Lied an den Mond“
Arie der *Rusalka* aus der gleichnamigen Oper

Leonard Bernstein
(1918 - 1990)

I feel pretty
Arie der *Maria* aus dem Musical *Westside Story*

Frederick Loewe
(1901 - 1988)

I could have danced all night
Arie der *Eliza Doolittle* aus dem Musical *My Fair Lady*



Henrike Legner
(Sopran)



Viktoria Matt
(Mezzosopran)



Hiroko Utsumi
(Klavier)

KAMMERMUSIK - TRIO MICHELANGELI

13. August 2023 | 16:30 Uhr

Franz Schubert
(1797 – 1828)

Klaviertrio B-Dur op. 99 D 898

Allegro moderato
Andante un poco mosso
Scherzo. Allegro – Trio
Rondo. Allegro vivace

Johannes Brahms
(1833 – 1897)

Klaviertrio H-Dur op. 8

Allegro con brio
Scherzo. Allegro molto
Adagio
Finale. Allegro



Luke Hsu (Violine)

Alessandra Doninelli (Violoncello)

Riccardo Gagliardi (Klavier)

ERÖFFNUNGSKONZERT DER AKADEMIE

21. August 2023 | 20:00 Uhr

Robert Schumann
(1810 - 1856)

Adagio und Allegro As-Dur op. 70

Franz Schubert
(1797 - 1828)

Adagio Es-Dur D 897 „Notturmo“

J.S. Bach
(1685 - 1750)

ausgewählte Tänze und Suiten
für Violine Solo und
Marimba

Nicolas Martynciow
(*1969)

Truc à Trac für Kleine Trommel Solo

Maurice Ravel
(1875 - 1937)

Klaviertrio a-Moll
Modéré
Pantoum. Assez vif
Passacaille. Très large
Final. Animé



Adelina Oprean
(Violine)



Conradin Brotbek
(Violoncello)



Federico Bosco
(Klavier)



Maxime Pidoux
(Schlagzeug)

OPEN AIR-KONZERT IM KLOSTERINNENHOF

26. August 2023 | 20:00 Uhr

Joseph Haydn
(1732 - 1809)

Streichquartett op. 33, 1 Hob. III:37

Karol Szymanowski
(1882 - 1937)

Streichquartett Nr. 2 op. 56

Felix Mendelssohn
(1809 - 1847)

Streichquartett Nr. 3 D-dur op. 44, 1

Durch die Herkunftsländer der vier Gründungsmitglieder begründete sich der Name des Quartetts HANA, der auf Japanisch „Blume“, auf Koreanisch „eins“ bedeutet. Außerdem trifft das Wort den Kern ihrer Musik, „einen gleichen Geist“ zu haben.

Bei schlechtem Wetter findet das Konzert in der Winterkapelle statt - Zugang über die Basilika.



Gyurim Kwak (Violine)

Fuga Miwatashi (Violine)

Emiko Yuasa (Violine)

Johannes Välja (Violoncello)

MONTAGSSOIREE

28. August 2023 | 20:00 Uhr

Franz Schubert
(1797 – 1828)

Klaviersonate Es-Dur D 568
Allegro moderato
Andante molto
Menuett (Allegretto) mit Trio
Allegro moderato

Frédéric Chopin
(1810 - 1849)

Scherzo Nr. 4 op. 54

Robert Schumann
(1810 - 1856)

Klavierquintett Es-Dur op. 44
Allegro brillante
In Modo d'una Marcia. Un poco largamente
Scherzo. Molto vivace
Allegro ma non troppo



Janina Fialkowska
(Klavier)



Yukino Kaihara
(Klavier)



Nora Chastain (Violine)
Silvia Simionescu (Viola)
Conradin Brotbek (Cello)

LANGE NACHT DER MUSIK

01. September 2023 | 19:00 Uhr

19:00 Uhr Treffpunkt Basilika

Einteilung der Gruppen und Beginn der Tour

Klaviermusik

Klavierklasse Janina Fialkowska

Kammermusik

Arrangements für Cello-Ensemble

Lieder und Arien

Gesangsklasse

Bach erleben

Junge Talente der Streicherklassen

Schumann Variationen op. 46 / Lutoslawski Paganini-Variationen

Professoren der Sommerakademie

Die Lange Nacht der Musik bietet einen ganzen Abend lang einmalige und abwechslungsreiche Konzerterlebnisse in verschiedenen Räumlichkeiten des Klosters Ettal und gibt exklusive Einblicke in das Kloster, die der Öffentlichkeit sonst nicht zugänglich sind.

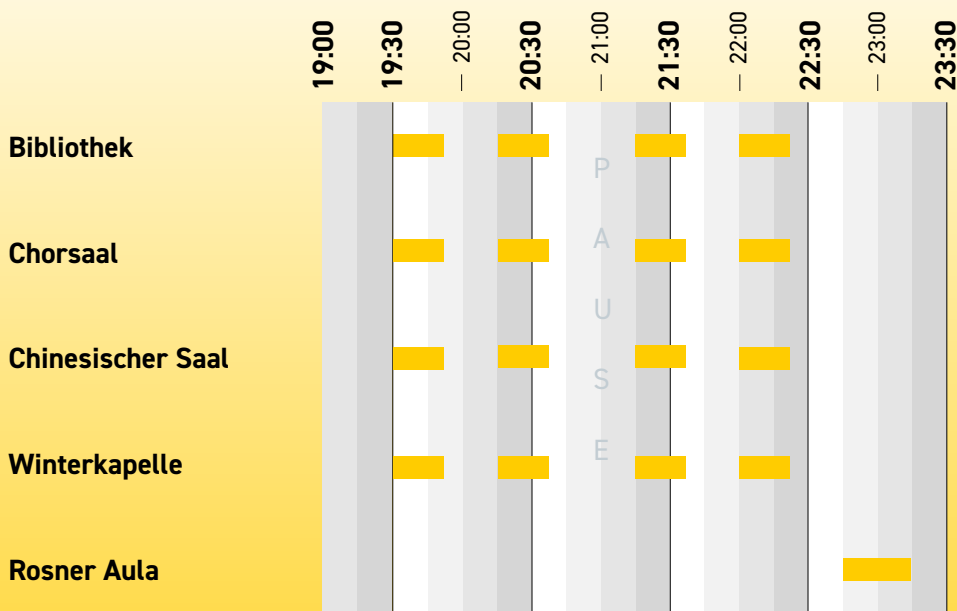
Zuhörer-Gruppen werden parallel von Mönchen der Benediktinerabtei Ettal durch das Kloster zu den einzelnen Konzertveranstaltungen geführt.

Die etwa 20 minütigen Konzerte wiederholen sich, sodass jede Gruppe die Konzerte nacheinander auf ihrer Tour hören kann. Auf dem Weg zum nächsten Konzertsaal geben die Mönche interessante Einblicke in Geschichte und Architektur des Klosters.

Es treten sowohl die Professoren als auch ausgewählte Nachwuchstalente der Akademie auf.

LANGE NACHT DER MUSIK

01. September 2023 | 19:00 Uhr



In der historischen Bibliothek des Klosters wird Klaviermusik zu hören sein. Im Chinesensaal werden Lieder und Arien zu Gehör gebracht. Im Chorsaal werden kammermusikalische Werke gespielt, in der Winterkapelle wird Bach erklingen.

Den gemeinsamen Abschluss bildet das die Schumann Variationen op. 46 sowie die Paganini-Variationen von Lutoslawski in der Rosner-Aula.

HERZLICHEN DANK FÜR DIE UNTERSTÜTZUNG

Wir möchten uns an dieser Stelle sehr bei unseren Fördermitgliedern bedanken, die nicht nur finanziell zur Realisierung der Akademie beigetragen haben, sondern auch ideell an unserer Seite stehen.

Sehr großer Dank gebührt ebenso dem Benediktinerorden des Klosters Ettal. Deren tatkräftige Hilfe rund um die Akademie ermöglicht einen unvergesslichen und reibungslosen Ablauf.

Die Internationale Sommerakademie Ettal 2023 wird gefördert und unterstützt von:



Der Verein Klangakzente e.V. steht für kulturelle und musikalische Erlebnisse. Wir haben uns zum Ziel gesetzt, die kulturelle Vielfalt zu bereichern und den Erhalt der klassischen Musik aktiv zu fördern.

K	Kurse
	Konzerte
	Klangakzente e.V.

Um dieses Ziel zu erreichen, veranstalten wir die Internationale Sommerakademie Ettal seit 2017 im dortigen Benediktiner-Kloster. Wir können eine Vielzahl an Meisterkursen anbieten und hier den musikalischen Nachwuchs während einer intensiven Arbeitsphase mit unseren Professoren fördern. Tägliche Akademiekonzerte und unser Klassik Sommerfestival umrahmen die Sommerakademie, die jährlich in den letzten beiden Augustwochen stattfindet und Studenten aus aller Welt anzieht.

Als gemeinnütziger Verein sind wir auf Ihre finanzielle Unterstützung angewiesen. Wenn wir Sie mit unser Arbeit und unseren Zielen überzeugen und auch Sie sich an der Erhaltung und Erweiterung unseres Kulturangebots beteiligen möchten, freuen wir uns über Ihre Unterstützung.

Sprechen Sie uns gerne persönlich an oder kontaktieren Sie uns per Mail: info@klangakzente.com.

STIMMUNGEN · REPARATUREN · VERKAUF · BERATUNG

Die erste Adresse
rund um Klavier und Flügel!

BERNAUER
KLAVIER MEISTERBETRIEB

Mittenwalder Straße 2A · 82467 Garmisch-Partenkirchen · ☎ 08821-9461525

Impressum

Klangakzente e.V.
Angerstr. 2a
82216 Maisach

info@klangakzente.com
www.klangakzente.com

Gemeinschaftlich vertretungsberechtigt durch:
Daniel Drieß
Lukas Höfner
Adrian Oetiker
Paola De Piante Vicin

Registriert beim Amtsgericht München unter VR 207177

Verantwortliche für journalistisch-redaktionelle Inhalte
iSd. § 55 II RStV:
Daniel Drieß
Lukas Höfner